

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EEG) nr. 2230/89 van de Commissie van 25 juli 1989 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 1
- Verordening (EEG) nr. 2231/89 van de Commissie van 25 juli 1989 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd 3
- Verordening (EEG) nr. 2232/89 van de Commissie van 25 juli 1989 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1432/89 met betrekking tot de openstelling van een permanente openbare inschrijving voor verkoop op de interne markt van 300 000 ton gerst in het bezit van het Italiaanse interventiebureau 5
- * Verordening (EEG) nr. 2233/89 van de Commissie van 25 juli 1989 houdende wederinstelling van de heffing van invoerrechten van toepassing op kinaalkaloïden, derivaten daarvan en zouten van deze produkten, van de GN-codes 2939 21 10, 2939 21 90 en 2939 29 00, van oorsprong uit Indonesië, waarvoor de in Verordening (EEG) nr. 4257/88 van de Raad vermelde tariefpreferenties zijn verleend 6
- * Verordening (EEG) nr. 2234/89 van de Commissie van 25 juli 1989 tot vaststelling van het maximumbedrag van de compenserende vergoeding voor in de periode van 1 juli tot en met 30 september 1988 aan de conservenindustrie geleverde tonijn 7
- * Verordening (EEG) nr. 2235/89 van de Commissie van 25 juli 1989 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 3611/84 tot vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten voor bevroren pijlintvis 9
- * Verordening (EEG) nr. 2236/89 van de Commissie van 25 juli 1989 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 4202/88 tot vaststelling van de referentieprijzen voor visserijprodukten voor het visseizoen 1989 10
- * Verordening (EEG) nr. 2237/89 van de Commissie van 25 juli 1989 tot vaststelling van de referentieprijzen voor karpers voor de periode van 1 augustus tot en met 31 december 1989 11
- * Verordening (EEG) nr. 2238/89 van de Commissie van 25 juli 1989 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2083/80 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de economische activiteit van producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen 12

* Verordening (EEG) nr. 2239/89 van de Commissie van 25 juli 1989 tot vaststelling van nieuwe overgangsmaatregelen ter ondersteuning van de rundvee­leesmarkt in Spanje	14
* Verordening (EEG) nr. 2240/89 van de Commissie van 25 juli 1989 betref­fende de melding en de uitvoering van en de controle op verrijking, aanzu­ring en ontzuring van wijn	16
Verordening (EEG) nr. 2241/89 van de Commissie van 25 juli 1989 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte producten	18
Verordening (EEG) nr. 2242/89 van de Commissie van 25 juli 1989 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker	20

Rectificaties

* Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 1780/89 van de Commissie van 21 juni 1989 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de afzet van alcohol die is verkregen bij distillatie als bedoeld in de artikelen 35, 36 en 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 en die in het bezit is van de interventiebureaus (PB nr. L 178 van 24. 6. 1989)	22
Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 1781/89 van de Commissie van 21 juni 1989 tot opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop van alcohol uit wijnbouwprodukten die in het bezit is van de interventiebureaus voor gebruik in de Gemeenschap (PB nr. L 178 van 24. 6. 1989)	22

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 2230/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1834/89 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1915/89 van de Commissie ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Veror-

dening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 24 juli 1989 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor wordt toegepast op alle elementen voor de berekening van heffingen, met inbegrip van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1915/89 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:**

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 juli 1989.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 180 van 27. 6. 1989, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 187 van 1. 7. 1989, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie
Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 juli 1989 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

GN-code	Heffingen	
	Portugal	Derde landen
0709 90 60	34,81	139,76
0712 90 19	34,31	139,76
1001 10 10	13,87	150,15 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	13,87	150,15 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	13,66	106,07
1001 90 99	13,66	106,07
1002 00 00	41,42	115,29 ⁽³⁾
1003 00 10	32,09	105,88
1003 00 90	32,09	105,88
1004 00 10	23,49	89,13
1004 00 90	23,49	89,13
1005 10 90	34,31	139,76 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	34,31	139,76 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	52,35	143,02 ⁽⁴⁾
1008 10 00	32,09	0,00
1008 20 00	32,09	18,73 ⁽⁴⁾
1008 30 00	32,09	0,00 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	32,09	0,00
1101 00 00	32,13	161,50
1102 10 00	70,99	174,53
1103 11 10	35,82	246,33
1103 11 90	34,71	174,42

- (1) Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.
- (2) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.
- (3) Voor majs van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 ecu per ton verminderd.
- (4) Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.
- (5) Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.
- (6) De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld bij de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad (PB nr. L 142 van 9. 6. 1977, blz. 10) en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie (PB nr. L 271 van 10. 12. 1971, blz. 22).
- (7) Bij invoer van het produkt van GN-code 1008 90 10 (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.

VERORDENING (EEG) Nr. 2231/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1834/89 ⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1916/89 van de Commissie ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt;

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 24 juli 1989 vastgestelde koersen;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit Portugal, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld op nul.

2. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit derde landen, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 juli 1989.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 180 van 27. 6. 1989, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 187 van 1. 7. 1989, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 juli 1989 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(in ecu / ton)

GN-code	Lopend 7	1 ^o term. 8	2 ^o term. 9	3 ^o term. 10
0709 90 60	0	0	0	0,66
0712 90 19	0	0	0	0,66
1001 10 10	0	0	0	0,20
1001 10 90	0	0	0	0,20
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0,66
1005 90 00	0	0	0	0,66
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Mout

(in ecu / ton)

GN-code	Lopend 7	1 ^o term. 8	2 ^o term. 9	3 ^o term. 10	4 ^o term. 11
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 2232/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1432/89 met betrekking tot de openstelling van een permanente openbare inschrijving voor verkoop op de interne markt van 300 000 ton gerst in het bezit van het Italiaanse interventiebureau

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 1834/89 ⁽²⁾, inzonderheid
op artikel 7, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1836/82 van de
Commissie van 7 juli 1982 tot vaststelling van de proce-
dure en de voorwaarden voor de verkoop van graan door
de interventiebureaus ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 2418/87 ⁽⁴⁾,

Overwegende dat de laatste deelinschrijving als bedoeld in
Verordening (EEG) nr. 1432/89 van de Commissie ⁽⁵⁾,

gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1896/89 ⁽⁶⁾, op een
later tijdstip moet worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:**

Artikel 1

Artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1432/89 wordt
gelezen:

„2. De laatste deelinschrijving loopt af op 26
oktober 1989.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 180 van 27. 6. 1989, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 202 van 9. 7. 1982, blz. 23.

⁽⁴⁾ PB nr. L 223 van 11. 8. 1987, blz. 5.

⁽⁵⁾ PB nr. L 143 van 26. 5. 1989, blz. 9.

⁽⁶⁾ PB nr. L 184 van 30. 6. 1989, blz. 8.

VERORDENING (EEG) Nr. 2233/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

houdende wederinstelling van de heffing van invoerrechten van toepassing op kina-alkaloïden, derivaten daarvan en zouten van deze produkten, van de GN-codes 2939 21 10, 2939 21 90 en 2939 29 00, van oorsprong uit Indonesië, waarvoor de in Verordening (EEG) nr. 4257/88 van de Raad vermelde tariefpreferenties zijn verleend

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4257/88 van de Raad van 19 december 1988 houdende toepassing van algemene tariefpreferenties voor het jaar 1989 op bepaalde industrieproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 15,

Overwegende dat op grond van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 4257/88 sommige produkten van oorsprong uit alle in bijlage III vermelde landen en gebieden zijn begunstigd met een totale schorsing van invoerrechten en in het algemeen onderworpen aan een driemaandelijks statistisch toezicht berustend op de in artikel 14 genoemde referentiebasis;

Overwegende dat volgens de bepalingen van artikel 14, zodra — in het kader van de preferentiële regeling — uit de verhoging van de invoer van de genoemde produkten van oorsprong uit een of meer begunstigde landen, in een deel van de Gemeenschap economische moeilijkheden kunnen voortvloeien, de heffing van invoerrechten weer kan worden ingesteld, na raadpleging van de Lid-Staten door de Commissie; dat het, te dien einde, passend is om de in aanmerking te nemen referentiebasis in het algemeen vast te stellen op 6 % van de totale invoer in de Gemeenschap van oorsprong uit derde landen in 1987;

Overwegende dat voor kina-alkaloïden, derivaten daarvan en zouten van deze produkten, van de GN-codes 2939 21 10, 2939 21 90 en 2939 29 00, van oorsprong uit Indonesië, de referentiebasis is vastgesteld op 781 000 ecu; dat op 27 februari 1989 de invoer in de Gemeen-

schap van genoemde produkten van oorsprong uit Indonesië door afboekingen de betreffende referentiebasis heeft bereikt; dat na de door de Commissie gedane raadplegingen blijkt dat handhaving van de preferentiële regeling economische moeilijkheden in een deel van de Gemeenschap dreigt te veroorzaken; dat derhalve de rechten weer moeten worden ingesteld voor de betreffende produkten ten opzichte van Indonesië,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 29 juli 1989 wordt de heffing van invoerrechten, die was opgeheven krachtens Verordening (EEG) nr. 4257/88, weer ingesteld bij invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten van oorsprong uit Indonesië:

GN-code	Omschrijving
2939 21	— kina-alkaloïden en derivaten daarvan; zouten van deze produkten:
2939 21 10	— — kinine en zouten daarvan:
2939 21 90	— — — kinine en kininesulfaat
2939 29 00	— — — andere

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie
Christiane SCRIVENER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 375 van 31. 12. 1988, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 2234/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

tot vaststelling van het maximumbedrag van de compenserende vergoeding voor in de periode van 1 juli tot en met 30 september 1988 aan de conservenindustrie geleverde tonijn

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3796/81 van de Raad van 29 december 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten ⁽¹⁾, zoals gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3759/87 ⁽²⁾, en met name op artikel 17, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1196/76 van de Raad van 17 mei 1976 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de toekenning van een compenserende vergoeding aan de producenten van voor de conservenindustrie bestemde tonijn ⁽³⁾, en met name op artikel 7,

Overwegende dat de vergoeding voor aan de conservenindustrie geleverde tonijn gedurende de periode van 1 juli tot en met 30 september 1988 beheerd werd door bovenbedoelde bepalingen in de Verordeningen (EEG) nr. 3796/81 en (EEG) nr. 1196/76 en dat derhalve het maximumbedrag van deze vergoeding overeenkomstig deze bepalingen dient te worden vastgesteld, ondanks het feit dat deze sedertdien, met ingang van 13 november 1988, werden gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3468/88 van de Raad ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de compenserende vergoeding, zo nodig, aan producenten van tonijn in de Gemeenschap wordt toegekend voor tonijn bestemd voor de conservenindustrie; dat deze maatregel bedoeld is ter compensatie van het nadeel dat voor producenten in de Gemeenschap kan voortvloeien uit de invoerregeling; dat als gevolg van de toepassing van deze regeling een daling van de invoerprijzen voor tonijn een rechtstreekse bedreiging kan vormen voor het inkomen van deze communautaire producenten;

Overwegende dat de compenserende vergoeding voor de hoeveelheden tonijn die zijn geleverd aan de conservenindustrie in de periode van drie maanden waarin de prijzen zijn geconstateerd, wordt toegekend wanneer het driemaandelijke gemiddelde van de prijs op de markt van de Gemeenschap en de prijs franco grens beide tegelijkertijd beneden 90 % van de communautaire productieprijs liggen en deze prijsdaling het gevolg is van het peil van de wereldmarktprijzen voor tonijn en niet van een abnormale verhoging van de geproduceerde hoeveelheden;

Overwegende dat, op grond van die regeling, de marktsituatie in de Gemeenschap moet worden geanalyseerd om het maximumbedrag van de compenserende vergoeding voor de periode van 1 juli tot en met 30 september 1988 vast te stellen; dat bij die analyse is gebleken dat voor bepaalde soorten en voor bepaalde aanbiedingsvormen van tonijn, in de betrokken periodes, zowel het driemaandelijke gemiddelde van de marktprijzen als de in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1196/76 bedoelde prijzen franco grens lager waren dan 90 % van de geldende communautaire productieprijs die is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3765/87 van de Raad van 14 december 1987 tot vaststelling van de communautaire productieprijs voor tonijn, bestemd voor de conservenindustrie, voor het visseizoen 1988 ⁽⁵⁾;

Overwegende dat uit de gegevens waarover de Commissie beschikt niet blijkt dat het prijspeil op de communautaire markt is veroorzaakt door een abnormale vergroting van de communautaire aanvoer in de Gemeenschap tijdens de genoemde periode;

Overwegende dat derhalve besloten dient te worden de compenserende vergoeding overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2469/86 van de Commissie van 31 juli 1986 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van een compenserende vergoeding aan de producenten van voor de conservenindustrie bestemde tonijn ⁽⁶⁾ voor de periode van 1 juli tot en met 30 september 1988 voor de betrokken producten toe te kennen en voor deze periode het maximumbedrag voor elk van de producten vast te stellen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 3796/81 bedoelde compenserende vergoeding is voor de periode van 1 juli tot en met 30 september 1988 van toepassing voor de producten en binnen de maximumbedragen als hieronder vastgesteld:

⁽¹⁾ PB nr. L 379 van 31. 12. 1981, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 359 van 21. 12. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 133 van 22. 5. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 305 van 10. 11. 1988, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 355 van 17. 12. 1987, blz. 6.

⁽⁶⁾ PB nr. L 211 van 1. 8. 1986, blz. 19.

*(in ecu/ton)**Artikel 2*

Produkt	Maximumbedrag van de vergoeding
Geelvintonijn wegende niet meer dan 10 kg, in gehele staat	190

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie

Manuel MARÍN

Vice-Voorzitter

VERORDENING (EEG) Nr. 2235/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 3611/84 tot vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten voor bevroren pijlintvis

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3796/81 van de Raad van 29 december 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1495/89⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 3, en artikel 21, lid 6,Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 3611/84 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening(EEG) nr. 4216/88⁽⁴⁾, de aanpassingscoëfficiënten voor bevroren pijlintvis zijn vastgesteld;

Overwegende dat wegens de recente ontwikkelingen op de markt pijlintvissen van de soort „Loligo opalescens” nu een belangrijke plaats innemen in de invoer van bevroren pijlintvissen in de Gemeenschap; dat derhalve voor deze soort aanpassingscoëfficiënten moeten worden vastgesteld, zodat die kunnen worden gebruikt voor de toepassing van het stelsel van referentieprijzen en van de in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3796/81 bedoelde regeling;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Deel I, onder a), van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 3611/84 wordt als volgt gelezen:

„Soort	GN-code	Aanbiedingsvorm	Coëfficiënt
a) Pijlintvis (<i>Loligo</i> spp.):			
— <i>Loligo patagonica</i>	ex 0307 49 39	— geheel, niet schoongemaakt	1,00
		— schoongemaakt	1,20
— <i>Loligo vulgaris</i>	0307 49 31	— geheel, niet schoongemaakt	2,00
		— schoongemaakt	2,40
— <i>Loligo pealei</i>	0307 49 33	— geheel, niet schoongemaakt	1,20
		— schoongemaakt	1,40
— <i>Loligo opalescens</i>	ex 0307 49 39	— geheel, niet schoongemaakt	0,80
		— schoongemaakt	0,95
— Andere <i>Loligo</i> -soorten	ex 0307 49 39	— geheel, niet schoongemaakt	1,10
		— schoongemaakt	1,30*

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1989.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie

Manuel MARÍN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 379 van 31. 12. 1981, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 148 van 1. 6. 1989, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 333 van 21. 12. 1984, blz. 41.⁽⁴⁾ PB nr. L 370 van 31. 12. 1988, blz. 37.

VERORDENING (EEG) Nr. 2236/89 VAN DE COMMISSIE
van 25 juli 1989

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 4202/88 tot vaststelling van de referentieprijzen voor visserijproducten voor het visseizoen 1989

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3796/81 van de Raad van 29 december 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1495/89⁽²⁾, en met name op artikel 21, lid 6, eerste alinea,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 4202/88 van de Commissie van 21 december 1988 tot vaststelling van de referentieprijzen voor visserijproducten voor het visseizoen 1989⁽³⁾ de referentieprijzen zijn vastgesteld, met name voor bevroren pijlinktvis;

Overwegende dat in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3611/84 van de Commissie van 20 december 1984 tot vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten voor bevroren pijlinktvis⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2235/89⁽⁵⁾, is bepaald dat deze coëfficiënten met name gelden voor de vaststelling van de referentieprijzen bedoeld in artikel 21 van Verordening (EEG) nr. 3796/81;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2235/89 specifieke coëfficiënten zijn vastgesteld voor pijlinktvissen van de soort *Loligo opalescens*; dat bijgevolg de voor deze soort geldende referentieprijzen moeten worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 4202/88 wordt het gedeelte van punt 2, onder B, betreffende pijlinktvissen van het geslacht *Loligo* van GN-code 0307 49 als volgt gelezen:

„Pijlinktvissen van het geslacht <i>Loligo</i> :			
ex 0307 49 39	— <i>Loligo patagonica</i> :	geheel, niet schoongemaakt	1 114
		schoongemaakt	1 337
0307 49 31	— <i>Loligo vulgaris</i> :	geheel, niet schoongemaakt	2 228
		schoongemaakt	2 674
0307 49 33	— <i>Loligo pealei</i> :	geheel, niet schoongemaakt	1 337
		schoongemaakt	1 560
ex 0307 49 39	— <i>Loligo opalescens</i> :	geheel, niet schoongemaakt	891
		schoongemaakt	1 058
ex 0307 49 39	— andere soorten :	geheel, niet schoongemaakt	1 225
		schoongemaakt	1 448

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1989.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie

Manuel MARÍN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 379 van 31. 12. 1981, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 148 van 1. 6. 1989, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 370 van 31. 12. 1988, blz. 9.

⁽⁴⁾ PB nr. L 333 van 21. 12. 1984, blz. 41.

⁽⁵⁾ Zie bladzijde 9 van dit Publikatieblad.

VERORDENING (EEG) Nr. 2237/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

tot vaststelling van de referentieprijzen voor karpers voor de periode van
1 augustus tot en met 31 december 1989

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3796/81 van de Raad van
29 december 1981 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector visserijprodukten ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1495/89 ⁽²⁾,
en met name op artikel 22, lid 5,

Overwegende dat in artikel 22, lid 1, van Verordening
(EEG) nr. 3796/81 is bepaald dat voor het begin van elk
verkoopseizoen referentieprijzen voor karpers kunnen
worden vastgesteld; dat deze prijzen kunnen worden
gedifferentieerd voor de binnen elk verkoopseizoen aan
de hand van de seizoengebonden ontwikkeling van de
prijzen vast te stellen periodes;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1985/74 van
de Commissie van 25 juli 1974 houdende de regels voor
de vaststelling van de referentieprijzen en voor de bepa-
ling van de prijzen franco grens voor karpers ⁽³⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2046/85 ⁽⁴⁾, is bepaald
dat referentieprijzen voor karpers worden vastgesteld voor
met name de tijdvakken van 1 augustus tot en met 30
november en van 1 tot en met 31 december;

Overwegende dat de vaststelling van referentieprijzen
noodzakelijk is voor de eventuele toepassing van maatre-

gelen ter bescherming van de communautaire productie;
dat, gelet op de beschikbare gegevens inzake productie-
prijzen, de referentieprijzen op het aangegeven peil
moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor visserijprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De referentieprijz voor karpers wordt vastgesteld:

- voor het tijdvak van 1 augustus tot en met 30
november 1989 op 1 732 ecu/ton;
- voor het tijdvak van 1 tot en met 31 december 1989
op 1 521 ecu/ton.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1989.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie

Manuel MARÍN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 379 van 31. 12. 1981, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 148 van 1. 6. 1989, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 207 van 29. 7. 1974, blz. 30.

⁽⁴⁾ PB nr. L 193 van 25. 7. 1985, blz. 15.

VERORDENING (EEG) Nr. 2238/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2083/80 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de economische activiteit van producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1360/78 van de Raad van 19 juni 1978 betreffende producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3875/88⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 3, tweede en derde streepje,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2083/80 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3087/88⁽⁴⁾, de uitvoeringsbepalingen betreffende de economische activiteit van producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen zijn vastgesteld; dat deze uitvoeringsbepalingen moeten worden aangevuld in verband met de uitbreiding van de werkingssfeer van Verordening (EEG) nr. 1360/78 tot vier sectoren in Ierland en tot de sector wijn van verse druiven in bepaalde gebieden in Frankrijk;

Overwegende dat in Ierland de landbouwbedrijven klein zijn en het aanbod er over een groot aantal kleine producenten is versnipperd; dat producentengroeperingen en unies daarvan in dit land nauwelijks bestaan of slechts een zeer gering percentage van de produktie op de markt brengen; dat derhalve met betrekking tot de activiteit van deze groeperingen vrij lage minimumeisen aan de produktie en aan het aantal leden dienen te worden gesteld; dat het, om te garanderen dat de economische betekenis van de unies groot genoeg is, wenselijk is zowel het minimumaantal groeperingen te bepalen dat daarvan lid moet zijn, als een passende omvang van het geografische werkgebied voor te schrijven;

Overwegende dat, wat Frankrijk betreft, het wegens de uitbreiding van de gemeenschappelijke actie tot de gehele sector wijn van verse druiven noodzakelijk is voor elke wijn categorie benedengrenzen vast te stellen; dat daarbij

rekening dient te worden gehouden met de ontwikkeling van de wijnsector, die wordt gekenmerkt door een daling van de produktie als gevolg van de regeling voor het rooien van wijnstokken, en door een gesegmenteerd en gevarieerd aanbod;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité landbouwstructuur en plattelandontwikkeling,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2083/80 wordt als volgt gewijzigd:

1. Aan artikel 3, lid 2, wordt het volgende punt toegevoegd:
 - a) moeten voor Ierland de unies voldoen aan de in punt V van de bijlage vastgestelde minimumeisen inzake areaal, omzet, aandeel in de nationale produktie en aantal erkende producentengroeperingen. De Ierse unies moeten een geografisch werkgebied hebben dat ten minste een provincie omvat.
2. De bijlage wordt als volgt gewijzigd:
 - a) tabel V, opgenomen in de bijlage van de onderhavige verordening, wordt vóór de voetnoten ingevoegd;
 - b) tabel I bis in de bijlage bij onderhavige verordening vervangt de tabel I bis.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 23. 6. 1978, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 346 van 15. 12. 1988, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 203 van 5. 8. 1980, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB nr. L 275 van 7. 10. 1988, blz. 16.

BIJLAGE

„V. Producentengroeperingen en unies van producentengroeperingen in Ierland

GN-code	Produkt	Producentengroeperingen		Unies			
		Omvang van de produktie of omzet	Minimum-aantal leden	Minimumareaal of het equivalent daarvan	Omzet (miljoen ecu)	Aandeel in nationale produktie (%)	Minimum-aantal leden
0102 ex 0201 ex 0202	Levende runderen ; vlees van runderen, vers of gekoeld en bevroren (1)	700 GVE	20	10 000 GVE	9,5	1,0	12
0104 ex 0204	Levende schapen en geiten (1) : Vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren	3 000 stuks	25	9 000 stuks	1,0	1,0	3
	Aardappelen (1) :						
0701 90 59 0701 90 90	a) Consumptieaardappelen	3 000 ton	10	1 000 ha	2,0	4,0	5
	b) Nieuwe aardappelen (primeurs)	1 000 ton	10	400 ha	1,0	4,0	3
	Granen (2) :						
1001 90	a) Zachte tarwe en mengkoren	3 000 ton	5	15 000 ton	3,0	1,5	3
1003 00	b) Gerst	3 000 ton	5	15 000 ton	3,0	1,5	3
1004 00	c) Haver	3 000 ton	5	15 000 ton	3,0	1,5	3"

„I bis. Producentengroeperingen in Frankrijk

GN-code	Produkt	Producentengroeperingen	
		Omvang van de produktie of omzet	Minimum-aantal leden
0102 ex 0201 ex 0202	Levende runderen, vlees van runderen, vers of gekoeld en bevroren (1)	200 GVE	20
	Tropische vruchten :		
0803 00	Bananen, „plantains” daaronder begrepen, vers of gedroogd	30 ha	10
0804 30 00	Ananassen	30 ha	10
0804 40	Advokaten	30 ha	5
ex 1211	Planten gebruikt in de reukwerkindustrie en lavendel	100 000 ecu	40
1509 1510 00	Olijfolie	60 ton	200
2204 10	a) Wijn van verse druiven	100 000 hl	200
2204 21	b) Tafelwijn	100 000 hl	200
2204 29	c) v.q.p.r.d.	30 000 hl	100 producenten of
2204 30 10		of 50 % van het totaal van de als v.q.p.r.d.-gebied ingedeelde zone	50 % van de producenten van de als v.q.p.r.d.-gebied ingedeelde zone"

VERORDENING (EEG) Nr. 2239/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

tot vaststelling van nieuwe overgangsmaatregelen ter ondersteuning van de rundvleesmarkt in Spanje

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,
inzonderheid op artikel 90,

Overwegende dat de bij artikel 90 van de Toetredingsakte
vastgestelde periode bij Verordening (EEG) nr. 4074/88
van de Raad ⁽¹⁾ verlengd is tot en met 31 december 1989 ;

Overwegende dat in de rundvleessector een deel van de
produktie van voorvoeten wegens de geringe binnen-
landse vraag in dit seizoen geen afzet vindt op de Spaanse
markt en slechts met moeite op andere markten kan
worden afgezet wegens de tijd die de handel nodig heeft
om zich aan de opening van nieuwe markten aan te
passen ; dat de door die situatie sedert verscheidene
weken veroorzaakte prijsdaling de rundveehouders in
Spanje in economische moeilijkheden gebracht heeft ; dat
deze moeilijkheden zo ernstig zijn dat er voldoende reden
is voor de invoering van overgangsmaatregelen om in de
marktsituatie voor rundvlees in Spanje verbetering te
brengen ;

Overwegende dat om doeltreffend te zijn die overgangs-
maatregelen moeten bestaan in interventieaankopen van
voorvoeten in plaats van hele geslachte dieren die worden
uitgevoerd met inachtneming van de voorwaarden van

Verordening (EEG) nr. 859/89 van de Commissie van 29
maart 1989 betreffende de wijze van toepassing van de
interventiemaatregelen in de sector rundvlees ⁽²⁾ ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

In Spanje kopen de interventiebureaus de in de bijlage bij
deze verordening omschreven voorvoeten van niet-
gecastreerde jonge mannelijke runderen, minder dan twee
jaar oud, in plaats van de in bijlage II bij Verordening
(EEG) nr. 859/89 bedoelde hele geslachte dieren.

Deze aankopen vinden plaats door middel van openbare
inschrijving overeenkomstig de voorwaarden van Verorde-
ning (EEG) nr. 859/89.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing voor de deelinschrijvingen waarvan
de termijn voor de indiening van de offertes op 26 juli en
9 augustus 1989 afloopt.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 28. 12. 1988, blz. 3.

⁽²⁾ PB nr. L 91 van 4. 4. 1989, blz. 5.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO*

Productos elegibles para la intervención
Produkterne, der er kvalificeret til intervention
Interventionsfähige Erzeugnisse
Προϊόντα επιλέξιμα για την παρέμβαση
Products eligible for intervention
Produits éligibles à l'intervention
Prodotti ammissibili all'intervento
Produkten die in aanmerking komen voor interventie
Produtos elegíveis para a intervenção

ESPAÑA

Cuartos delanteros, corte a 5 costillas, incluida la falda

VERORDENING (EEG) Nr. 2240/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

betreffende de melding en de uitvoering van en de controle op verrijking, aanzuring en ontzuring van wijn

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1236/89 ⁽²⁾, en met name op artikel 18, lid 4, artikel 19, lid 8, artikel 21, lid 4, artikel 22, lid 3, en artikel 23, lid 4,

Overwegende dat de oorspronkelijke Verordening (EEG) nr. 1594/70 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 418/86 ⁽⁴⁾, voorwerp is geweest van een reeks wijzigingen; dat het, gezien het feit dat sedert de vaststelling van die verordening een evolutie heeft plaatsgevonden wat de voorschriften voor de verrijking enerzijds en de controle op de wijnbouwproducten en de oenologische procédés anderzijds betreft, dienstig is die verordening te vervangen;

Overwegende dat op grond van artikel 19, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 822/87 de wijnbouwgebieden moeten worden vastgesteld waarin overeenkomstig de op 8 mei 1970 bestaande wetgeving van oudsher toevoeging van saccharose geschiedt;

Overwegende dat wegens de beperkte schaal van de wijnbouw in het Groothertogdom Luxemburg de bevoegde instanties alle bereide partijen wijn stelselmatig door middel van analyses kunnen controleren; dat, zolang deze toestand blijft bestaan, een voorgenomen verrijking niet hoeft te worden gemeld;

Overwegende dat in artikel 23, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 822/87 is voorgeschreven dat alle bewerkingen tot verrijking, aanzuring en ontzuring bij de bevoegde autoriteiten moeten worden gemeld; dat hetzelfde geldt voor de hoeveelheden suiker, geconcentreerde en gerectificeerde geconcentreerde druivemost welke in het bezit zijn van de natuurlijke of rechtspersonen die deze bewerkingen uitvoeren;

Overwegende dat deze bepaling in het bijzonder bedoeld is voor de produktie van tafelwijn; dat zij krachtens artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 823/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2043/89 ⁽⁶⁾, eveneens van toepassing is voor de produktie van v.q.p.r.d.;

Overwegende dat deze meldingen ten doel hebben een controle op de betrokken bewerkingen mogelijk te maken; dat het derhalve noodzakelijk is dat de meldingen worden gericht tot de bevoegde autoriteit van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de bewerking zal geschieden, dat deze meldingen zo nauwkeurig mogelijk zijn en dat zij vóór de bewerking bij de bevoegde autoriteit binnenkomen, wanneer het een verhoging van het alcoholgehalte betreft; dat voor de aanzuring en de ontzuring een controle achteraf voldoende is; dat om deze redenen en in het belang van een soepele administratie dient te worden toegestaan dat de meldingen, behalve de eerste van het wijnoogstjaar, in de vorm van een bijwerking van de regelmatig door de bevoegde autoriteit gecontroleerde registers geschieden;

Overwegende dat de verrijking, aanzuring en ontzuring overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 986/89 van de Commissie van 10 april 1989 betreffende de begeleidende documenten voor het vervoer van wijnbouwproducten en de in de wijnsector bij te houden registers ⁽⁷⁾ worden geregistreerd;

Overwegende dat het Comité van beheer voor wijn geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 19, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde wijnbouwgebieden zijn:

- a) wijnbouwzone A,
- b) wijnbouwzone B,
- c) wijnbouwzones C, met uitzondering van de wijngaarden in Italië, Griekenland, Spanje, Portugal en in de Franse departementen welke vallen onder de Cours d'appel (Hoven van beroep) te:
 - Aix-en-Provence,
 - Nîmes,
 - Montpellier,
 - Toulouse,
 - Agen,
 - Pau,
 - Bordeaux,
 - Bastia.

⁽¹⁾ PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 128 van 11. 5. 1989, blz. 31.

⁽³⁾ PB nr. L 173 van 6. 8. 1970, blz. 23.

⁽⁴⁾ PB nr. L 48 van 26. 2. 1986, blz. 8.

⁽⁵⁾ PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 59.

⁽⁶⁾ PB nr. L 202 van 14. 7. 1989, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 106 van 18. 4. 1989, blz. 1.

Artikel 2

1. De in artikel 23, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde melding van de bewerkingen tot verhoging van het alcoholgehalte wordt gedaan door de natuurlijke en de rechtspersonen die deze bewerkingen uitvoeren en moet, uiterlijk op de tweede dag vóór de verhoging van het alcoholgehalte geschiedt, bij de bevoegde autoriteit van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de bewerking plaatsvindt, binnenkomen.

2. De in lid 1 bedoelde melding wordt schriftelijk gedaan en bevat de volgende gegevens:

- naam en adres van de declarant;
- de plaats waar de bewerking wordt uitgevoerd;
- datum en uur waarop de bewerking zal aanvangen;
- de omschrijving van het produkt dat het doel is van de bewerking;
- het bij die bewerking aangewende procédé met opgave van de aard van het produkt dat daarbij zal worden gebruikt.

3. De Lid-Staten bepalen de voorwaarden waaronder de declarant die wegens onvoorziene omstandigheden is verhinderd de bewerking op het in de melding bepaalde tijdstip uit te voeren, bij de bevoegde autoriteiten een nieuwe melding kan doen toekomen die de nodige controles mogelijk maakt.

Zij delen deze voorwaarden schriftelijk aan de Commissie mede.

4. De in lid 1 bedoelde melding is in het Groothertogdom Luxemburg niet vereist.

5. De gegevens over de bewerkingen tot verhoging van het alcoholgehalte worden vóór het begin van de behandeling in de registers overeenkomstig artikel 16, lid 2,

artikel 17 en artikel 18, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 986/89 vermeld.

Artikel 3

1. De in artikel 23, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde melding betreffende aanzuring en ontzuring wordt door de betrokkenen uiterlijk op de tweede dag na de eerste bewerking in een wijn oogstjaar gedaan. Zij geldt voor alle bewerkingen in het oogstjaar.

2. De melding wordt schriftelijk gedaan en bevat de volgende gegevens:

- naam en adres van de declarant;
- aard van de bewerking;
- de plaats waar de bewerking is geschied.

3. De gegevens over elke aanzuring of ontzuring worden geregistreerd overeenkomstig artikel 16, lid 2, artikel 17 en artikel 18, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 986/89.

Artikel 4

De Lid-Staten wijzen de bevoegde instanties of lichamen aan die met de controles worden belast en stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Artikel 5

Verordening (EEG) nr. 1594/70 wordt, met uitzondering van artikel 2, lid 2, ingetrokken, met dien verstande dat in genoemd lid 2 de verwijzing naar lid 1, onder c), van de ingetrokken verordening moet worden begrepen als verwijzing naar artikel 1, onder c), van de onderhavige verordening.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op 1 september 1989.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

VERORDENING (EEG) Nr. 2241/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1882/89⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1219/89⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁶⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de bij de invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte producten geldende heffingen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1882/89 van de Commissie⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2228/89⁽⁸⁾;Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1906/87 van de Raad⁽⁹⁾ Verordening (EEG) nr. 2744/75 van de Raad⁽¹⁰⁾ gewijzigd is met betrekking tot de producten van de GN-codes 2302 10, 2302 20, 2302 30 en 2302 40;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaald tijdstip ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 24 juli 1989 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor toegepast wordt op alle elementen voor de berekening van heffingen, met inbegrip van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten;

Overwegende dat het laatst waargenomen verschil tussen de heffing van het basisproduct met meer dan 3,02 ecu per ton afwijkt van het gemiddelde van de heffingen; dat de thans geldende heffingen derhalve, krachtens artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1579/74 van de Commissie⁽¹¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1740/78⁽¹²⁾, overeenkomstig de bij deze verordening gevoegde tabel moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in Verordening (EEG) nr. 2744/75 bedoelde op basis van granen en rijst verwerkte producten te innen heffingen, vastgesteld in de bijlage van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1882/89, worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 juli 1989.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 180 van 27. 6. 1989, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 128 van 11. 5. 1989, blz. 9.⁽⁵⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.⁽⁶⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.⁽⁷⁾ PB nr. L 182 van 29. 6. 1989, blz. 10.⁽⁸⁾ PB nr. L 214 van 25. 7. 1989, blz. 14.⁽⁹⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 49.⁽¹⁰⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.⁽¹¹⁾ PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.⁽¹²⁾ PB nr. L 202 van 26. 7. 1978, blz. 8.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie
Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 juli 1989 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

(in ecu/ton)

GN-code	Heffingen		
	Portugal	Derde landen (met uitzondering van ACS- Staten of LGO)	ACS-Staten of LGO
1102 20 10	69,65	256,87	250,83
1102 20 90	39,07	145,16	142,14
1103 13 11	69,65	256,87	250,83
1103 13 19	69,65	256,87	250,83
1103 13 90	39,07	145,16	142,14
1103 29 40	69,65	256,87	250,83
1104 19 50	69,65	256,87	250,83
1104 23 10	59,56	225,98	222,96
1104 23 30	59,56	225,98	222,96
1104 23 90	39,07	145,16	142,14
1104 30 90	32,55	110,55	104,51
1106 20 91	77,45	244,90	220,72 ^(*)
1106 20 99	77,45	244,90	220,72 ^(*)
1108 12 00	77,45	244,90	224,35
1108 13 00	77,45	244,90	224,35
1108 14 00	77,45	244,90	112,17
1108 19 90	77,45	244,90	112,17 ^(*)
1702 30 51	170,93	389,36	292,64
1702 30 59	123,39	290,84	224,35
1702 30 91	170,93	389,36	292,64
1702 30 99	123,39	290,84	224,35
1702 40 90	123,39	290,84	224,35
1702 90 50	123,39	290,84	224,35
1702 90 75	174,47	403,29	306,57
1702 90 79	120,56	279,70	213,21
2106 90 55	123,39	290,84	224,35
2303 10 11	252,02	460,04	278,70

^(*) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 wordt de heffing voor de volgende produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, en uit de landen en gebieden overzee niet toegepast:

- arrow-root (pijlwortel) van de GN-codes 0714 90 11 en 0714 90 19,
- meel en gries van arrow-root (pijlwortel) van GN-code 1106 20,
- zetmeel van arrow-root (pijlwortel) van GN-code 1108 19 90.

VERORDENING (EEG) Nr. 2242/89 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1989

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,**Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1069/89 ⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 16, lid 8,Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn
bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker, vastge-
steld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1920/89 van de
Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 2227/89 ⁽⁴⁾;Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1920/89 neergelegde regelen en bepalingen opde gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt
tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeen-
komstig de bijlage van deze verordening,**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:***Artikel 1*De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe
suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vast-
gesteld in de bijlage.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 26 juli 1989.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1989.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.⁽²⁾ PB nr. L 114 van 27. 4. 1989, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 187 van 1. 7. 1989, blz. 13.⁽⁴⁾ PB nr. L 214 van 25. 7. 1989, blz. 12.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 juli 1989 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

(in ecu/100 kg)

GN-code	Bedrag der heffing
1701 11 10	27,77 ⁽¹⁾
1701 11 90	27,77 ⁽¹⁾
1701 12 10	27,77 ⁽¹⁾
1701 12 90	27,77 ⁽¹⁾
1701 91 00	26,10
1701 99 10	26,10
1701 99 90	26,10 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68 van de Commissie (PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 42).

⁽²⁾ Overeenkomstig het bepaalde in artikel 16, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 geldt dit bedrag ook voor van witte of ruwe suiker vervaardigde suiker die toegevoegde stoffen, andere dan aromatiserende stoffen of kleurstoffen, bevat.

RECTIFICATIES

Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 1780/89 van de Commissie van 21 juni 1989 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de afzet van alcohol die is verkregen bij distillatie als bedoeld in de artikelen 35, 36 en 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 en die in het bezit is van de interventiebureaus

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 178 van 24 juni 1989)

Bladzijde 9, artikel 38, punten 2 en 3

in plaats van: „(nr. van de verordening houdende opening van de openbare inschrijvingen als bedoeld in Verordening (EEG) nr. ... /89)”

te lezen: „(nr. van de verordening houdende opening van de openbare inschrijvingen als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1780/89)”.

Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 1781/89 van de Commissie van 21 juni 1989 tot opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop van alcohol uit wijnbouwprodukten die in het bezit is van de interventiebureaus voor gebruik in de Gemeenschap

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 178 van 24 juni 1989)

Bladzijde 12, bijlage, punt 3 „Italië”

in plaats van: „Flli Cipriani SpA, Chizzola di Aia (TN)”

te lezen: „Flli Cipriani SpA, Chizzola di Ala (TN)”.
